

## ΝΟΜΟΣ: 4674/30

**Περί κυρώσεως του εν Γενεύη την 25 Οκτωβρίου 1921 υπογραφέντος σχεδίου διεθνούς συμβάσεως «περί υποχρεωτικής ιατρικής εξέτασεως παιδών και εφήβων εργαζομένων επί των πλοίων».**

(ΦΕΚ 156/Α/12-5-30)

Άρθρον πρώτον. Κυρούται το υπογραφέν την 25 Οκτωβρίου 1921 εν Γενεύη σχέδιον Συμβάσεως αφορώσης την υποχρεωτικήν ιατρικήν εξέτασιν παιδών και εφήβων εργαζομένων επί πλοίων, έχον ως ακολούθως:

### ΣΧΕΔΙΟΝ ΣΥΜΒΑΣΕΩΣ

αφορώσης εις την υποχρεωτικήν ιατρικήν εξέτασιν  
παιδών και εφήβων εργαζομένων επί πλοίων

Η Γενική Συνέλευσις της Διεθνούς Οργανώσεως Εργασίας της Κοινωνίας των Εθνών, συγκληθείσα εν Γενεύη υπό του Διοικητικού Συμβουλίου του Διεθνούς Γραφείου Εργασίας και συνελθούσα την 25 Οκτωβρίου 1921 εν τη Τρίτη αυτής συνόδω, απεδέχθη διαφόρους προτάσεις σχετικές προς την υποχρεωτικήν ιατρικήν επίσκεψιν των παιδών και των εφήβων των εργαζομένων επί πλοίων, θέμα περιλαμβανόμενον εν τη ογδόη § της ημερησίας διατάξεως της συνόδου και, αποφασίσασα όπως αι προτάσεις αύται περιβληθώσι τον τύπον σχεδίου διεθνούς συμβάσεως, αποδέχεται το κατωτέρω σχέδιον συμβάσεως δυνάμενον να κυρωθή υπό των μελών της Διεθνούς Οργανώσεως Εργασίας συμφώνως προς τας διατάξεις του XIII μέρους της Συνθήκης των Βερσαλλιών και των αντιστοιχών μερών των λοιπών Συνθηκών Ειρήνης.

Άρθρ. 1. Κατά την εφαρμογήν της παρούσης συμβάσεως ο όρος «πλοίων» περιλαμβάνει παν πλοίων ή ναυπήγημα, ανήκον είτε εις το Δημόσιον είτε εις ιδιοκτήτας, εκτελούν θαλασσίαν ναυσιπλοΐαν, εξαιρουμένων των πολεμικών πλοίων.

Άρθρ. 2. Εξαιρέσει των πλοίων επί των οποίων εργάζονται μέλη μιας και της αυτής οικογενείας, οι παίδες και έφηβοι κάτω των δέκα οκτώ ετών δύνανται να ναυτολογηθώσιν επί πλοίων μόνον επί τη επιδείξει ιατρικών πιστοποιητικών υπογεγραμμένων υπό ιατρού ανεγνωρισμένου παρά της αρμοδίας αρχής.

Άρθρ. 3. Η χρησιμοποίησης των ανωτέρω παιδών ή εφήβων εις ναυτικές εργασίας εξακολουθεί κατόπιν επαναλήψεως ιατρικής εξέτασεως κατά διαστήματα μη υπερβαίνοντα το έτος και προσαγωγής μεθ' εκάστην νέαν εξέτασιν ιατρικού πιστοποιητικού βεβαιούντος την ικανότητα αυτών προς ναυτικήν εργασία. Πάντως, εάν η λήξις εργασίας των πιστοποιητικών επέλθη κατά την διάρκειαν ταξειδίου, η ισχύς αυτών παρατείνεται μέχρι λήξεως του ταξειδίου τούτου.

Άρθρ. 4. Εις επειγούσας περιπτώσεις η αρμοδία αρχή δύναται να επιτρέψη την πρόσληψιν νέου κάτω των δέκα οκτώ ετών, μη υποβληθέντος εις την άρθροις 2 και 3 της παρούσης συμβάσεως προβλεπομένην εξέτασιν, υπό τον όρον όπως η εξέτασις αύτη λάβη χώραν εις τον πρώτον λιμένα εις τον οποίον μεταγενεστέρως θα καταπλεύση το πλοίον.

Άρθρ. 5. Αι επίσημοι επικυρώσεις της παρούσης συμβάσεως θα ανακοινωθώσιν, υπό τους όρους προβλεπομένους εις το XIII μέρος της Συνθήκης των Βερσαλλιών και τα αντίστοιχα μέρη των λοιπών Συνθηκών, εις τον Γενικόν Γραμματέα της Κοινωνίας των Εθνών, παρ' ου και θα καταχωρισθώσιν.

Άρθρ. 6. Η παρούσα σύμβασις θέλει ισχύσει ευθύς ως αι επικυρώσεις δύο μελών της Διεθνούς Οργανώσεως Εργασίας καταχωρισθώσιν υπό του Γενικού Γραμματέως. Δεν θέλει δεσμεύει ειμή μόνον τα μέλη τάλων αι επικυρώσεις θα έχωσι καταχωρισθή εις την Γραμματείαν. Επομένως, η σύμβασις αύτη θα ισχύση δι' έκαστον μέλος υπό την ημερομηνίαν καθ' ην η επικύρωσις αυτής θα καταχωρισθή εις την Γραμματείαν.

Άρθρ. 7. Ευθύς ως αι επικυρώσεις των δύο μελών της Διεθνούς Οργανώσεως Εργασίας καταχωρισθώσιν εις την Γραμματείαν, ο Γενικός Γραμματεύς της Κοινωνίας των Εθνών θέλει γνωστοποιήσει τούτο εις πάντα τα μέλη της Διεθνούς Οργανώσεως Εργασίας θέλει επίσης τοις

γνωστοποιήσει την καταχώρησιν των επικυρώσεων αίτινες θα ανακοινωθώσιν αυτό μεταγενεστέρως υπό παντός ετέρου μέλους της Οργανώσεως.

Άρθρ. 8. Υπό την επιφύλαξιν του άρθρου 6 παν μέλος επικυρούν την παρούσαν σύμβασιν των διατάξεων αναλαμβάνει την υποχρέωσιν της εφαρμογής των διατάξεων των άρθρων 1, 2, 3 και 4 το αργότερον από 1 Ιανουαρίου 1924 και της λήψεως των αναγκαιούντων μέτρων ίνα αι διατάξεις αύτα καταστώσι πραγματικά.

Άρθρ. 9. Παν μέλος της Διεθνούς Οργανώσεως Εργασίας επικυρούν την παρούσαν σύμβασιν αναλαμβάνει την υποχρέωσιν της εφαρμογής αυτής εις τας αποικίας, κτήσεις και προτεκτοράτα αυτού, συμφώνως ταις διατάξεσι του άρθρου 421 της Συνθήκης των Βερσαλλιών και των αντιστοιχών άρθρων των λοιπών Συνθηκών Ειρήνης.

Άρθρ. 10. Παν μέλος επικυρώσιν την παρούσαν σύμβασιν δύναται να την καταγγείλη μετά την πάροδον δεκαετίας από της αρχικής ισχύος της συμβάσεως δια πράξεως ανακοινουμένης εις τον Γενικόν Γραμματέα της Κοινωνίας των Εθνών και παρ' αυτού καταχωριζομένης. Η καταγγελία θέλει ισχύσει εν έτος μετά την καταχώρισιν της εις την Γραμματείαν.

Άρθρ. 11. Το Διοικητικόν Συμβούλιον του Διεθνούς Γραφείου Εργασίας δέον άπαξ τουλάχιστον κατά δεκαετίαν να υποβάλλη εις την Γενικήν Συνέλευσιν έκθεσιν επί της εφαρμογής της παρούσης συμβάσεως και να αποφασίζη, εάν συντρέχη λόγος, περί εγγραφής εις την ημερησίαν διάταξιν της Συνελεύσεως του ζητήματος αναθεωρήσεως ή τροποποιήσεως της ανωτέρω συμβάσεως.

Άρθρ. 12. Το Γαλλικόν και Αγγλικόν κείμενον της παρούσης συμβάσεως είναι αμόφερα αυθεντικά.

Άρθρον δεύτερον. Εξαιρουμένων των εν άρθρω 2 της συμβάσεως αναφερομένων περιπτώσεων, απαγορεύεται η επί των Ελληνικών εμπορικών πλοίων και πλοιαρίων ναυτολόγησιν παιδών και εφήβων κάτω των 18 ετών άνευ της προς την ναυτολογούσαν αρχήν επιδείξεως του σχετικού πιστοποιητικού ιατρικής εξετάσεως αυτών, εκδιδόμενου κατά τας διατυπώσεις και χρονικά διαστήματα τα εν άρθροις 2 και 3 της αναφερομένης συμβάσεως μνημονευόμενα. Πλοίαρχοι και κυβερνήται εμπορικών πλοίων προσλαμβάνοντες πρόσωπα εκ των εν τη προηγουμένη § αναφερομένων άνευ τηρήσεως των διατάξεων του παρόντος, τιμωρούνται δια χρηματικής ποινής μέχρι 5,000 δραχμών και στερούνται του διπλώματος ικανότητος αυτών επί τρεις μήνας. Η ισχύς του παρόντος άρχεται από της δημοσιεύσεώς του εις την Εφημερίδα της Κυβερνήσεως.